

Quick Start Guide
 Guía de Inicio Rápido /
 Guide de démarrage rapide /
 Schnellstartanleitung /
 Guida d'avvio rapido

TRIPP LITE
 SERIES

Toolless Cat6/5e Keystone Jack
Enchufe Keystone Cat6/5e sin
herramientas
Prise Keystone Cat6/5e sans outil
Werkzeugloser Cat6/5e Keystone-Jack
Jack Keystone Cat6/5e Toolless

N238-001-WH-TF

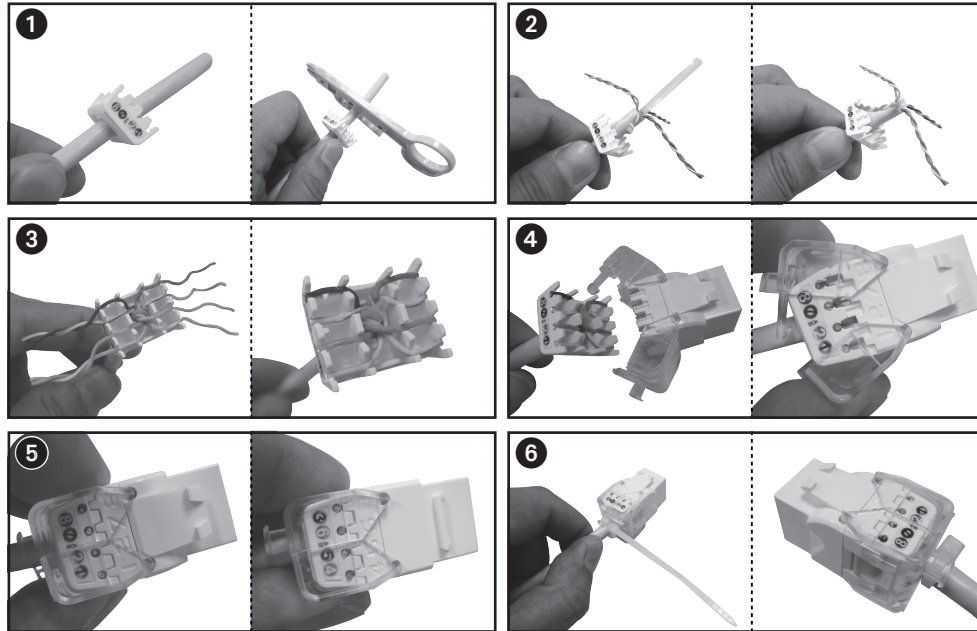


Purchased product may differ from image.
 El producto comprado puede diferir de la imagen.
 Le produit acheté peut différer de l'image.
 Das gekaufte Produkt kann vom Bild abweichen.
 Il prodotto acquistato potrebbe differire dall'immagine.

EATON
 Powering Business Worldwide

Installation

Instalación / Installation /
 Installation / Installazione



Notes:

- Only suitable for cable O.D. smaller than 6.00 mm. Insulated conductors have to be smaller than 1.00 mm.
- Excess wires need to be sharply trimmed flush along each side of the cap. Failure to do so may result in improper termination.
- If any conductors bigger than 0.6 mm (23 AWG) have been terminated, reversal of smaller conductors is no longer possible.
- In order to facilitate fingers termination (toolless), the tensile of contacts have to be adjusted. As a result, only durability less than 30 times termination can be guaranteed.

- 1 Reeve the cable through the wire cap. Then strip the cable jacket about 30 mm.
- 2 Spread each pair and cut off the filler (if any).
- 3 Pre-load each pair to the designated wiring scheme. Then trim flush excess wires.
- 4 Load the wired cap to the keystone jack. Evenly press the wings toward each other.
- 5 The termination is finished once the wings are firmly locked in place. Check the termination condition of each conductor by visual inspection.
- 6 Wrap the cable tie around the holder neck to enhance the strain relief of cable back feeding force. Cut off the excess, and the job is complete.

Installation

Instalación / Installation /
 Installation / Installazione

Español

Notas:

- Solo apto para cables con diámetro exterior inferior a 6,00 mm. Los conductores aislados deben ser inferiores a 1,00 mm.
- Los cables sobrantes deben cortarse con precisión al ras de cada lado de la tapa. El no hacerlo puede causar una terminación defectuosa.
- Si se han terminado conductores mayores que 0,6 mm (23 AWG), ya no será posible invertir los conductores más pequeños.
- Para facilitar la terminación manual (sin herramientas), se debe ajustar la tensión de los contactos. Como resultado, solo se puede garantizar una durabilidad menor a 30 terminaciones.

- 1 Pase el cable a través de la tapa. A continuación, quite aproximadamente unos 30 mm del forro del cable.
- 2 Extienda cada par y corte el relleno (en su caso).
- 3 Posicione cada par según el esquema de cableado designado. A continuación, corte los cables sobrantes al ras.
- 4 Coloque la tapa cableada en el enchufe Keystone. Presione uniformemente las pestañas una hacia la otra.
- 5 La terminación se completa una vez que las pestañas quedan firmemente aseguradas en su posición. Realice una inspección visual para evaluar el estado de terminación de cada conductor.
- 6 Envuelva la brida alrededor del cuello del soporte para un mayor alivio de tensión del cable al tirarse hacia atrás. Corte el exceso, y el trabajo está completo.

Français

Remarques :

- Convient uniquement aux câbles d'un diamètre extérieur inférieur à 6,00 mm. Les conducteurs isolés doivent être plus petits que 1,00 mm.
- Les fils en excès doivent être soigneusement coupés le long de chaque côté du couvercle. Le non-respect de cette règle peut entraîner une terminaison inappropriée.
- Si des conducteurs plus grands que 0,6 mm (23 AWG) ont été terminés, l'inversion des conducteurs plus petits n'est plus possible.
- Afin de faciliter la terminaison aux doigts (sans outil), la tension des contacts doit être ajustée. Par conséquent, seule une durabilité inférieure à 30 fois la terminaison peut être garantie.

- 1 Faites passer le câble à travers le couvercle du fil. Dénudez ensuite la gaine de câble d'environ 30 mm.
- 2 Répartissez chaque paire et coupez le remplissage (le cas échéant).
- 3 Préchargez chaque paire selon le schéma de câblage désigné. Coupez ensuite les fils en excès.
- 4 Chargez le couvercle câblé sur la prise Keystone. Appuyez uniformément les ailes l'une vers l'autre.
- 5 La terminaison est terminée une fois les ailes fermement verrouillées en place. Vérifiez l'état de terminaison de chaque conducteur par inspection visuelle.
- 6 Enroulez le serre-câble autour du col du support pour améliorer la décharge de traction de la force de rétro-alimentation du câble. Coupez l'excédent et le travail est terminé.

Deutsch

Anmerkungen:

- Nur geeignet für Kabelaußendurchmesser kleiner als 6,00 mm. Isolierte Leiter müssen kleiner als 1,00 mm sein.
- Überschüssige Drähte müssen an jeder Seite der Kappe bündig abgeschnitten werden. Andernfalls kann es zu einer unzulässigen Unterbrechung kommen.
- Wenn Leiter, die größer als 0,6 mm (23 AWG) sind, unterbrochen wurden, ist eine Umkehrung kleinerer Leiter nicht mehr möglich.
- Um den Fingeranschluss (werkzeuglos) zu erleichtern, muss die Zugfestigkeit der Kontakte angepasst werden. Infolgedessen kann nur eine Haltbarkeit von weniger als 30-maligem Abbruch garantiert werden.

- 1 Führen Sie das Kabel durch die Kabelkappe. Entfernen Sie anschließend den Kabelmantel um 30 mm.
- 2 Spreizen Sie jedes Paar und schneiden Sie den Füllstoff (falls vorhanden) ab.
- 3 Laden Sie jedes Paar vorab in das angegebene Verdrahtungsschema. Schneiden Sie dann überschüssige Drähte bündig ab.
- 4 Stecken Sie die verkabelte Kappe in die Keystone-Jack. Drücken Sie die Flügel gleichmäßig aufeinander zu.
- 5 Der Abschluss der Konfektionierung ist erfolgt, wenn die Flügel fest verriegelt sind. Überprüfen Sie den Anschlusszustand jedes Leiters durch Sichtprüfung.
- 6 Um die Zugentlastung bei der Rückführkraft des Kabels zu verbessern, wickeln Sie den Kabelbinder um den Halterhals. Schneiden Sie den Überschuss ab und die Arbeit ist abgeschlossen.

Italiano

Note:

- Adatto solo per cavi con diametro esterno inferiore a 6.00 mm. I conduttori isolati devono essere più piccoli di 1.00 mm.
- I fili in eccesso devono essere tagliati a filo lungo entrambi i lati del cappuccio. La mancata osservanza di tale norma può comportare la risoluzione impropria del contratto.
- Se sono stati terminati conduttori più grandi di 0,6 mm (23 AWG), l'inversione dei conduttori più piccoli non è più possibile.
- Per facilitare la terminazione a pressione (senza attrezzi), è necessario regolare la tensione dei contatti. Di conseguenza, può essere garantita solo una durabilità del contatto inferiore a 30 volte.

- 1 Far passare il cavo attraverso il coprifilo. Quindi spellare la rivestimento del cavo per circa 30 mm.
- 2 Distribuire ogni coppia e tagliare via il riempitivo (se presente).
- 3 Precaricare ogni coppia secondo lo schema di cablaggio designato. Quindi tagliare a filo i fili in eccesso.
- 4 Inserire il cappuccio cablato nel jack Keystone. Premere uniformemente le ali l'una verso l'altra.
- 5 La terminazione è completata quando le ali sono saldamente bloccate in posizione. Controllare visivamente le condizioni di terminazione di ciascun conduttore.
- 6 Avvolgere la fascetta attorno al collo del supporto per migliorare la resistenza alla trazione della forza di ritorno del cavo. Tagliare la parte in eccesso ed il lavoro è completato.

Warranty

Garantía / Garantie /
Garantie / Garanzia

Lifetime Limited Warranty

Eaton warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for life. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, we will, subject to the foregoing terms and limitations, replace the product, in its sole discretion, as your exclusive remedy for our breach of the limited warranty. Visit TrippLite.Eaton.com/support/product-returns before sending any equipment back for repair.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. Eaton MAKES NO WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations or exclusion of implied warranties, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate, or safe for the use intended. Because individual applications are subject to great variation, we make no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

Eaton has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Español

Garantía Limitada de por Vida

Eaton garantiza que este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra de por vida. Si el producto presentara un defecto en cuanto a materiales o mano de obra dentro de ese período, nosotros, conforme a los términos y limitaciones anteriores, reemplazaremos el producto, a nuestra entera discreción, y este será nuestro recurso exclusivo para dar cumplimiento a la garantía limitada. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite TrippLite.Eaton.com/support/product-returns.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. Eaton NO OTORGA OTRAS GARANTÍAS ADEMÁS DE LA GARANTÍA LIMITADA QUE SE ESTABLECE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE RECHAZAN POR ESTE MEDIO; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES. (Algunos estados no permiten limitaciones o exclusión de garantías implícitas y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que le asistan otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es apropiado, adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, no garantizamos la

adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

Eaton tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Français

Garantie à vie limitée

Eaton garantit à vie que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, nous, sous réserve des conditions et limitations qui précèdent, remplacerons le produit, à notre seule discrétion, en tant que votre recours exclusif à notre manquement à notre garantie limitée. Visitez TrippLite.Eaton.com/support/product-returns avant d'envoyer de l'équipement pour réparation.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. Eaton NE DONNE AUCUNE GARANTIE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À DES FINS PARTICULIÈRES SONT EXCLUES PAR LA PRÉSENTE ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations ou d'exclusions sur les garanties implicites et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un

territoire à l'autre.)

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Parce que les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, nous ne faisons aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

La politique d'Eaton en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis.

Deutsch

Lebenslange beschränkte Gewährleistung

Eaton garantiert, dass dieses Produkt, wenn es in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Anweisungen verwendet wird, lebenslang frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte das Produkt innerhalb dieses Zeitraums einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, werden wir, vorbehaltlich der vorstehenden Bedingungen und Beschränkungen, das Produkt nach eigenem Ermessen ersetzen, als Ihr ausschließliches Rechtsmittel für unsere Verletzung der beschränkten Garantie. Besuchen Sie TrippLite.Eaton.com/support/product-returns, bevor Sie Geräte zur Reparatur zurücksenden.

DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE GILT NICHT FÜR NORMALE ABNUTZUNG ODER FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH UNFÄLLE, UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH, MISSBRAUCH ODER VERNACHLÄSSIGUNG ENTSTEHEN. Eaton GEWÄHRLEISTET KEINE ANDERE GARANTIE ALS DIE HIER AUSDRÜCKLICH BESTIMMTE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE SOFERN NICHT DURCH GELTENDES RECHT UNTERSAGT, WERDEN HIERMIT ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH ALLER GARANTIEEN FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG

Warranty

Garantía / Garantie /
Garantie / Garanzia

FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ABGELEHNT; UND DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE BEILÄUFIGEN SCHÄDEN UND FOLGESCHÄDEN AUS. (In einigen Ländern sind Beschränkungen oder der Ausschluss stillschweigender Garantien nicht zulässig, und in einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten. Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die von Gerichtsbarkeit zu Gerichtsbarkeit variieren).

WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da die einzelnen Anwendungen sehr unterschiedlich sein können, übernehmen wir keine Gewähr für die Eignung oder Tauglichkeit dieser Geräte für eine bestimmte Anwendung.

Eaton hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Italiano

Garanzia limitata a vita

Eaton garantisce che questo prodotto, se utilizzato in conformità con tutte le istruzioni applicabili, è esente da difetti originali nei materiali e nella lavorazione per tutta la vita. Se il prodotto dovesse rivelarsi difettoso nei materiali o nella lavorazione entro tale periodo, soggetti ai termini e alle limitazioni di cui sopra, sostituiamo il prodotto, a sua esclusiva discrezione, come rimedio esclusivo per la nostra violazione della garanzia limitata. Visita TrippLite.Eaton.com/support/product-returns prima di rispedire qualsiasi apparecchiatura per la riparazione.

QUESTA GARANZIA LIMITATA NON SI APLICA ALLA NORMALE USURA O AI DANNI DERIVANTI DA INCIDENTI, UTILIZZO IMPROPRIO, ABUSO O NEGLIA. Eaton NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA OLTRE ALLA GARANZIA LIMITATA ESPRESSAMENTE STABILITA NEL PRESENTE DOCUMENTO. AD ECCEZIONE DELLA MISURA VIETATA DALLA LEGGE APPLICABILE, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SONO NEGATE; E QUESTA GARANZIA ESCLUDE ESPRESSAMENTE TUTTI I DANNI INCIDENTALI E CONSEQUENZIALI. (Alcuni stati non consentono limitazioni o esclusioni di garanzie implicite e alcuni stati non consentono l'esclusione o limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi al tuo caso. Questa garanzia limitata ti conferisce specifici diritti legali, e potresti avere altri diritti che variano da giurisdizione a giurisdizione).

AVVERTENZA: il singolo utente deve accertarsi prima dell'uso se questo dispositivo è adatto, adeguato o sicuro per l'uso previsto. Poiché le singole applicazioni sono soggette a grandi variazioni, non forniamo alcuna dichiarazione o garanzia in merito all'idoneità o all'idoneità di questi dispositivi per qualsiasi applicazione specifica.

Eaton segue una politica di miglioramento continuo. Le specifiche sono soggette a modifiche senza alcun preavviso.



Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

© 2025 Eaton
All Rights Reserved
Publication No.
24-07-124 /
93-3061_RevB
March 2025

Eaton is a registered
trademark.

All trademarks are
property of their
respective owners.